



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

November 5, 1999

1999 No. 44

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Le 5 novembre 1999

1999 n° 44

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and Government  
Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ‡ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

|                 |   |
|-----------------|---|
| Telephone       | (613) 990-5221  |
| Fax             | (613) 941-2410  |
| Internet e-mail | dsp-psd@pwgsc.gc.ca   |
| WWW             | <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a> |

### Statistics Canada publications

|                 |   |
|-----------------|---|
| Inquiries       | (613) 951-5078  |
| Orders          | 1-800-267-6677  |
| Fax orders      | (613) 951-7277  |
| Internet e-mail | (613) 951-1584  |
| WWW             | <a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a><br><a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a> |

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ‡ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Téléphone                        | (613) 990-5221  |
| Télécopieur                      | (613) 941-2410  |
| Courrier électronique (Internet) | <a href="mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca">dsp-psd@tpsgc.gc.ca</a>          |
| WWW                              | <a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a> |

### Publications de Statistique Canada

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Renseignements                   | (613) 951-5078  |
| Commandes                        | 1-800-267-6677  |
| Télécopieur (commandes)          | (613) 951-7277  |
| Courrier électronique (Internet) | <a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>      |
| WWW                              | <a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a> |

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1999 No. 44

November 1st to November 5, 1999

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1999 n° 44

Le 1<sup>er</sup> novembre au 5 novembre 1999

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### *Committees*

**Standing Committee on National Finance: Subcommittee on Canada's Emergency and Disaster Preparedness**, 1st session, 36th parliament, 46-48 Elizabeth II, 1997-99. Chairman: The Honourable Terrance R. Stratton. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: The examination of Canada's Emergency and Disaster Preparedness.

No. 5, Thursday, September 9, 1999. 27p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/parbus/commbus/senate/com-e/emer-e/05cv-e.htm>

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC13-361/2-5

**Index of proceedings.** (Issues Nos. 1 to 5 inclusive). 3p.

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC13-361/2-6

**Standing Committee on Foreign Affairs**, 2nd session, 36th parliament, 48 Elizabeth II, 1999. Chairman: The Honourable John B. Stewart. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: Organization meeting, future business.

No. 1, Thursday, October 14, 1999. 21p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/commbus/senate/com-e/fore-e/01cv-e.htm>

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC23-362/1-1

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### *Comités*

**Comité permanent des finances nationales: Sous-comité sur la protection civile au Canada**, 1<sup>re</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 46-48 Élizabeth II, 1997-1999. Président: L'honorable Terrance R. Stratton. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: L'examen de la protection civile au Canada.

Nº 5, le jeudi 9 septembre 1999. 27p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/parbus/commbus/senate/com-f/emer-f/05cv-f.htm>

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

Nº de cat. YC13-361/2-5

**Index des délibérations.** (Fascicules n° 1 à 5 inclusivement).

3p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

Nº de cat. YC13-361/2-6

**Comité permanent des affaires étrangères**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48 Élizabeth II, 1999. Président: L'honorable John B. Stewart. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: Séance d'organisation, travaux futurs.

Nº 1, le jeudi 14 octobre 1999. 21p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/2/parbus/commbus/senate/com-f/fore-f/01cv-f.htm>

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

Nº de cat. YC23-362/1-1

## HOUSE OF COMMONS

### Bills

**Bills of the House of Commons**, 2nd session, 36th parliament, 48 Elizabeth II, 1999. Ottawa. Bilingual.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

**\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)**

• • \*

Cat. No. XB362

**C-247.—An Act to amend the Criminal Code and the Corrections and Conditional Release Act (cumulative sentences). (Mr. Crête.)** As passed, October 19, 1999. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-247/C-247\\_3/C-247\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-247/C-247_3/C-247_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per copy. (Other countries)**

• • \*

Cat. No. XB362-247/3

**C-253.—An Act to amend the Young Offenders Act to transfer older offenders who commit violent offences to adult court, to limit the application of alternative measures, to allow for certain young offenders to be designated as dangerous offenders, to establish public safety as a dominant consideration in the application of the law respecting young offenders, to remove privacy provision and to make certain other amendments. (Mr. Ramsay.)** First reading, October 20, 1999. 13p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-253/C-253\\_1/C-253\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-253/C-253_1/C-253_cover-E.html)

**\$10 per copy. (Canada)**

**\$10 U.S. per copy. (Other countries)**

• • \*

Cat. No. XB362-253/1

**C-254.—An Act to amend the Criminal Code (using or operating a stolen motor vehicle in the commission of an offence). (Mr. Thompson, Wild Rose.)** First reading, October 20, 1999. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-254/C-254\\_1/C-254\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-254/C-254_1/C-254_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per copy. (Other countries)**

• • \*

Cat. No. XB362-254/1

**C-255.—An Act to amend the Criminal Code (arrest without warrant). (Mr. Thompson, Wild Rose.)** First reading, October 20, 1999. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-255/C-255\\_1/C-255\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-255/C-255_1/C-255_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per copy. (Other countries)**

• • \*

Cat. No. XB362-255/1

**C-256.—An Act to amend the Employment Insurance Act, 1999 (qualifying for benefits). (Ms. Gagnon.)** First reading, October 20, 1999. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-256/C-256\\_1/C-256\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-256/C-256_1/C-256_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per copy. (Other countries)**

• • \*

Cat. No. XB362-256/1

**C-257.—Louis Riel Act. (An Act respecting Louis Riel.) (Ms. Jennings, Ms. Meredith, Ms. Tremblay, Rimouski-Mitis, Mr. Nystrom, Mr. Borotsik.)** First reading, October 20, 1999. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-257/C-257\\_1/C-257\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-257/C-257_1/C-257_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per copy. (Other countries)**

• • \*

Cat. No. XB362-257/1

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48 Élizabeth II, 1999. Ottawa. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpcgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

**2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)**

• • \*

N° de cat. XB362

**C-247.—Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (peines consécutives). (M. Crête.)** Adopté, le 19 octobre 1999. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-247/C-247\\_3/C-247\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-247/C-247_3/C-247_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

• • \*

N° de cat. XB362-247/3

**C-253.—Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants afin de déférer les contrevenants plus âgés qui commettent des crimes violents aux tribunaux pour adultes, afin de limiter l'application des mesures de recharge, afin de permettre que certains jeunes contrevenants soient déclarés criminels dangereux, afin de constituer la sécurité du public la considération première dans l'application des lois relatives aux jeunes contrevenants, afin d'éliminer certaines dispositions sur la protection de la vie privée et d'y apporter certaines autres modifications. (M. Ramsay.)** Première lecture, le 20 octobre 1999. 13p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-253/C-253\\_1/C-253\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-253/C-253_1/C-253_cover-F.html)

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

• • \*

N° de cat. XB362-253/1

**C-254.—Loi modifiant le Code criminel (utilisation ou conduite, lors de la perpétration d'une infraction, d'un véhicule à moteur volé). (M. Thompson, Wild Rose.)** Première lecture, le 20 octobre 1999. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-254/C-254\\_1/C-254\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-254/C-254_1/C-254_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

• • \*

N° de cat. XB362-254/1

**C-255.—Loi modifiant le Code criminel (arrestation sans mandat). (M. Thompson, Wild Rose.)** Première lecture, le 20 octobre 1999. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-255/C-255\\_1/C-255\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-255/C-255_1/C-255_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

• • \*

N° de cat. XB362-255/1

**C-256.—Loi de 1999 modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (conditions requises pour recevoir des prestations). (Mme Gagnon.)** Première lecture, le 20 octobre 1999. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-256/C-256\\_1/C-256\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-256/C-256_1/C-256_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

• • \*

N° de cat. XB362-256/1

**C-257.—Loi sur Louis Riel. (Loi concernant Louis Riel.) (Mme Jennings, Mme Meredith, Mme Tremblay, Rimouski-Mitis, M. Nystrom, M. Borotsik.)** Première lecture, le 20 octobre 1999. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-257/C-257\\_1/C-257\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-257/C-257_1/C-257_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

• • \*

N° de cat. XB362-257/1

C-258.—**Automotive Pollution Reduction Act.** (An Act to protect human health and the environment by reducing automotive pollution.) (Mr. Lincoln.) First reading, October 20, 1999. 4p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-258/C-258\\_1/C-258\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-258/C-258_1/C-258_cover-E.html)

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB362-258/1

C-259.—**An Act to amend the Criminal Code (criminal liability of corporations, directors and officers).** (Ms. McDonough.) First reading, October 21, 1999. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-259/C-259\\_1/C-259\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-259/C-259_1/C-259_cover-E.html)

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB362-259/1

C-260.—**An Act to amend the Food and Drugs Act (warning labels regarding the consumption of alcohol).** (Mr. Szabo.) First reading, October 25, 1999. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-260/C-260\\_1/C-260\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-260/C-260_1/C-260_cover-E.html)

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB362-260/1

C-261.—**Members of Parliament Superannuation Act.** (An Act to discontinue the retiring allowances payable to members of Parliament under the Members of Parliament Retiring Allowances Act and to include members of Parliament in the Public Service Superannuation Act and to discontinue members' tax free allowances for expenses and include the amount in members' sessional allowances.) (Mr. Gouk.) First reading, October 25, 1999. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-261/C-261\\_1/C-261\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-261/C-261_1/C-261_cover-E.html)

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB362-261/1

C-262.—**An Act to amend the Criminal Code (impaired driving causing death or injury).** (Mr. MacKay.) First reading, October 25, 1999. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-262/C-262\\_1/C-262\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-262/C-262_1/C-262_cover-E.html)

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB362-262/1

C-263.—**An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda).** (Mr. Robinson.) First reading, October 26, 1999. 2p.

\$5.00 per copy. (Canada)

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB362-263/1

C-264.—**Blood Samples Act.** (An Act to provide for the taking of samples of blood to detect the presence of certain viruses.) (Mr. Martin, Esquimalt—Juan de Fuca.) First reading, October 26, 1999. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-264/C-264\\_1/C-264\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-264/C-264_1/C-264_cover-E.html)

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB362-264/1

C-265.—**An Act to amend the Criminal Code (violent crimes).** (Mr. Martin, Esquimalt—Juan de Fuca.) First reading, October 26, 1999. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-265/C-265\\_1/C-265\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-265/C-265_1/C-265_cover-E.html)

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB362-265/1

C-258.—**Loi sur la réduction de la pollution due aux véhicules automobiles.** (Loi visant à protéger la santé humaine et l'environnement par la réduction de la pollution due aux véhicules automobiles.) (M. Lincoln.) Première lecture, le 20 octobre 1999. 4p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-258/C-258\\_1/C-258\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-258/C-258_1/C-258_cover-F.html)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB362-258/1

C-259.—**Loi modifiant le Code criminel (responsabilité criminelle des sociétés, administrateurs et dirigeants).** (Mme McDonough.) Première lecture, le 21 octobre 1999. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-259/C-259\\_1/C-259\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-259/C-259_1/C-259_cover-F.html)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB362-259/1

C-260.—**Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (étiquettes de mise en garde au sujet de la consommation de boissons alcooliques).** (Mr. Szabo.) Première lecture, le 25 octobre 1999. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-260/C-260\\_1/C-260\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-260/C-260_1/C-260_cover-F.html)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB362-260/1

C-261.—**Loi sur la pension des parlementaires.** (Loi visant à supprimer les allocations de retraite payables aux parlementaires sous le régime de la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires et à assujettir les parlementaires au régime de la Loi sur la pension de la fonction publique, ainsi qu'à supprimer les indemnités de fonctions non imposables des parlementaires et à en inclure le montant dans leurs indemnités de session.) (M. Gouk.) Première lecture, le 25 octobre 1999. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-261/C-261\\_1/C-261\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-261/C-261_1/C-261_cover-F.html)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB362-261/1

C-262.—**Loi modifiant le Code criminel (conduite avec facultés affaiblies causant la mort ou des blessures).** (M. MacKay.) Première lecture, le 25 octobre 1999. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-262/C-262\\_1/C-262\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-262/C-262_1/C-262_cover-F.html)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB362-262/1

C-263.—**Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse).** (M. Robinson.) Première lecture, le 26 octobre 1999. 2p.

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB362-263/1

C-264.—**Loi sur les prélèvements d'échantillons de sang.** (Loi permettant le prélèvement d'échantillons de sang dans le but de détecter la présence de certains virus.) (M. Martin, Esquimalt—Juan de Fuca.) Première lecture, le 26 octobre 1999. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-264/C-264\\_1/C-264\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-264/C-264_1/C-264_cover-F.html)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB362-264/1

C-265.—**Loi modifiant le Code criminel (crimes violents).** (M. Martin, Esquimalt—Juan de Fuca.) Première lecture, le 26 octobre 1999. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-265/C-265\\_1/C-265\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-265/C-265_1/C-265_cover-F.html)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB362-265/1

**C-266.—An Act to amend the Contraventions Act and the Controlled Drugs and Substances Act (marijuana).** (Mr. Martin, Esquimalt—Juan de Fuca.) First reading, October 26, 1999. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-266/C-266\\_1/C-266\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-266/C-266_1/C-266_cover-E.html)

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB362-266/1*

**C-267.—An Act to amend the Canada Elections Act (registration of political parties).** (Mr. White, North Vancouver.) First reading, October 26, 1999. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-267/C-267\\_1/C-267\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-267/C-267_1/C-267_cover-E.html)

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB362-267/1*

**C-268.—An Act to amend the Canada Elections Act (electronic voting).** (Mr. White, North Vancouver.) First reading, October 26, 1999. 6p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-268/C-268\\_1/C-268\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-268/C-268_1/C-268_cover-E.html)

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB362-268/1*

**C-269.—Recall Act.** (An Act to establish the right of electors to recall members of Parliament.) (Mr. White, North Vancouver.) First reading, October 26, 1999. 14p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-269/C-269\\_1/C-269\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-269/C-269_1/C-269_cover-E.html)

\$10 per copy. (Canada)

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB362-269/1*

**C-270.—An Act to protect persons accused of a crime from undue public speculation and suspicion before guilt has been established.** (Mr. Pankiw.) First reading, October 26, 1999. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-270/C-270\\_1/C-270\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-270/C-270_1/C-270_cover-E.html)

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB362-270/1*

**C-271.—An Act to amend the Employment Insurance Act (self-employed persons).** (Mr. Crête.) First reading, October 27, 1999. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-271/C-271\\_1/C-271\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-271/C-271_1/C-271_cover-E.html)

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB362-271/1*

**C-272.—An Act to amend the Employment Insurance Act (waiting period).** (Mr. Crête.) First reading, October 27, 1999. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-272/C-272\\_1/C-272\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-272/C-272_1/C-272_cover-E.html)

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

*Cat. No. XB362-272/1*

**C-266.—Loi modifiant la Loi sur les contraventions et la Loi réglementant certaines drogues et autres substances (marijuana).** (M. Martin, Esquimalt—Juan de Fuca.) Première lecture, le 26 octobre 1999. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-266/C-266\\_1/C-266\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-266/C-266_1/C-266_cover-F.html)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB362-266/1*

**C-267.—Loi modifiant la Loi électorale du Canada (enregistrement des partis politiques).** (M. White, North Vancouver.) Première lecture, le 26 octobre 1999. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-267/C-267\\_1/C-267\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-267/C-267_1/C-267_cover-F.html)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB362-267/1*

**C-268.—Loi modifiant la Loi électorale du Canada (vote par téléphone).** (M. White, North Vancouver.) Première lecture, le 26 octobre 1999. 6p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-268/C-268\\_1/C-268\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-268/C-268_1/C-268_cover-F.html)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB362-268/1*

**C-269.—Loi sur la révocation de députés.** (Loi concernant le droit des électeurs de demander la révocation de députés.) (M. White, North Vancouver.) Première lecture, le 26 octobre 1999. 14p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-269/C-269\\_1/C-269\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-269/C-269_1/C-269_cover-F.html)

10 \$ l'exemplaire. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB362-269/1*

**C-270.—Loi pourvoyant à la protection de toute personne accusée d'un crime des conjectures et des soupçons injustifiés dont elle peut faire l'objet de la part du public avant que sa culpabilité ne soit établie.** (M. Pankiw.) Première lecture, le 26 octobre 1999. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-270/C-270\\_1/C-270\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-270/C-270_1/C-270_cover-F.html)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB362-270/1*

**C-271.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (travailleurs indépendants).** (M. Crête.) Première lecture, le 27 octobre 1999. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-271/C-271\\_1/C-271\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-271/C-271_1/C-271_cover-F.html)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB362-271/1*

**C-272.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (délai de carence).** (M. Crête.) Première lecture, le 27 octobre 1999. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-272/C-272\\_1/C-272\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/36/2/paribus/chambus/house/bills/private/C-272/C-272_1/C-272_cover-F.html)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

*N° de cat. XB362-272/1*

## LIBRARY OF PARLIAMENT

### Parliamentary Research Branch

#### Notice to depositaries:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Current issue review.** Ottawa. HTML.

#### Internet (WWW).

"Concise, descriptive commentaries on topical issues. Each paper is updated regularly and contains a discussion of the issue, a chronology of events, details of the action taken in Parliament and a select reading list. Information in CIRs is the latest available on the review date shown."

**79-2E.—The greenhouse effect and climatic change**, by Christine Labelle and William Murray, Science and Technology Division. 1979, revised June, 1999. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/792-e.htm>

Free to depositaries.

 Cat. No. YM32-1/79-2-1999-06-IN

**79-3E.—Conflict of interest rules for federal legislators**, by Margaret Young, Law and Government Division. 1979, revised September, 1999. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/793-e.htm>

Free to depositaries.

 Cat. No. YM32-1/79-3-1999-09-IN

**86-10E.—Balance of payments**, by Finn Poschmann and Rose Pelletier, Economics Division. 1986, revised July, 1999. Graphs, references, tables

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/8610-e.htm>

Free to depositaries.

 Cat. No. YM32-1/86-10-1999-07-IN

**89-1E.—Labour market developments**, by Kevin B. Kerr, Economics Division. 1989, revised September, 1999. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/891-e.htm>

Free to depositaries.

 Cat. No. YM32-1/89-1-1999-09-IN

**Background paper.** Ottawa. HTML.

#### Internet (WWW).

"Backgrounders (BP) are lengthier, in-depth studies on subjects of interest."

**BP-185E.—Canada's refugee status determination system**, by Margaret Young, Law and Government Division. 1993, revised September, 1999. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/bp185-e.htm>

Free to depositaries.

 Cat. No. YM32-2/185-1999-09-IN

**BP-402E.—Charter equality rights: Interpretation of section 15 in Supreme Court of Canada decisions**, by Mary C. Hurley, Law and Government Division. 1995, revised September, 1999. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/bp402-e.htm>

Free to depositaries.

 Cat. No. YM32-2/402-1999-09-IN

## BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT

### Direction de la recherche parlementaire

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Bulletin d'actualité.** Ottawa. HTML.

#### Internet (WWW).

"Brefs commentaires descriptifs portant sur des questions d'actualité. Chaque bulletin est mis à jour régulièrement et comprend une étude de la question, une chronologie des faits marquants, un exposé des mesures prises par le Parlement et une bibliographie sélective. Les renseignements qui y sont fournis sont les plus récents dont on dispose à la date indiquée."

**79-2F.—La théorie de l'effet de serre et les changements climatiques**, par Christine Labelle et William Murray, Division des sciences et de la technologie. 1979, révisé en juin 1999. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/792-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.

 N° de cat. YM32-1/79-2-1999-06-IN

**79-3F.—Les conflits d'intérêts: règles applicables aux législateurs fédéraux**, par Margaret Young, Division du droit et du gouvernement. 1979, révisé en septembre 1999. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/793-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.

 N° de cat. YM32-1/79-3-1999-09-IN

**86-10F.—La balance des paiements**, par Finn Poschmann et Rose Pelletier, Division de l'économie. 1986, révisé en juillet 1999. Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/8610-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.

 N° de cat. YM32-1/86-10-1999-07-IN

**89-1F.—Le marché du travail: son évolution**, par Kevin B. Kerr, Division de l'économie. 1989, révisé en septembre 1999. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/CIR/891-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.

 N° de cat. YM32-1/89-1-1999-09-IN

**Étude générale.** Ottawa. HTML.

#### Internet (WWW).

"Les études générales sont des études plus longues et approfondies portant sur des questions d'intérêt général."

**BP-185F.—Le système canadien de reconnaissance du statut de réfugié**, par Margaret Young, Division du droit et du gouvernement. 1993, révisé en septembre 1999. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/bp185-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.

 N° de cat. YM32-2/185-1999-09-IN

**BP-402F.—Les droits à l'égalité garantis par la charte canadienne des droits et libertés: interprétation de l'article 15 dans les décisions de la Cour suprême du Canada**, par Mary C. Hurley, Division du droit et du gouvernement. 1995, révisé en septembre 1999. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/BP/bp402-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.

 N° de cat. YM32-2/402-1999-09-IN

## Legislative summary. Ottawa. HTML.

### Internet (WWW).

"Legislative Summaries (LS) provide information on most government bills, including the purpose and history of the legislation, an analysis of important clauses, and comments from interest groups, the media and other sources."

**LS-293E.—Bill C-7: the Saguenay-St. Lawrence Park Act**, by Sonya Dakers, Science and Technology Division. 1997. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/c7-e.htm>

Free to depositaries.

I Cat. No. YM32-3/293-1997-10-IN

**LS-297E.—Bill C-8: Canada-Yukon Oil and Gas Accord Implementation Act**, by Jill Wherrett, Political and Social Affairs Division. October, 1997, revised March, 1998. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/c8-e.htm>

Free to depositaries.

I Cat. No. YM32-3/297-1998-03-IN

**LS-322E.—Bill C-48: An Act respecting marine conservation areas**, by Luc Gagné, Law and Government Division. October, 1998, revised October, 1999. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/c48-e.htm>

Free to depositaries.

I Cat. No. YM32-3/322-1999-10-IN

## In brief. Ottawa. HTML.

### Internet (WWW).

"Two page snapshots of current issues."

**PRB99-19E.—Aboriginal self-government**, by Mary C. Hurley, Law and Government Division, and Jill Wherrett, Political and Social Affairs Division. 1999. Graphs, references, tables.

Contents: The progress of self-government negotiations.—Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples.—Selective reference.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/EB/prb9919-e.htm>

Free to depositaries.

I Cat. No. YM32-5/99-19-IN

**PRB99-21E.—The right to privacy in a high-tech world**, by Nancy Holmes, Law and Government Division. September, 1999. Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/EB/prb9921-e.htm>

Free to depositaries.

I Cat. No. YM32-5/99-21-IN

**PRB99-22E.—Mental disorder and Canadian criminal law**, by Marilyn Pilon, Law and Government Division. October, 1999. Graphs, references, tables.

Contents: Background.—History.—1986 draft proposals for reform.—Compliance with the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*.—Bill C-30: A. Substantive and procedural changes; B. Unproclaimed amendments: 1. "Capping" of dispositions; 2. Dangerous mentally disordered accused (DMA); 3. Hospital orders.—Outstanding issues: A. Review Board powers; B. Proclamation of inoperative sections; C. Related issues: 1. Non-insane automatism; 2. The "Fitness" standard; 3. Definition of mental disorder.—Conclusion.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/EB/prb9922-e.htm>

Free to depositaries.

I Cat. No. YM32-5/99-22-IN

## Résumé législatif. Ottawa. HTML.

### Internet (WWW).

"Les résumés législatifs fournissent des renseignements sur la plupart des projets de loi importants, y compris leur objet et leur historique, une analyse des articles importants et des commentaires des groupes de pression, des médias et d'autres sources."

**LS-293F.—Projet de loi C-7: Loi sur le Parc marin du Saguenay-St. Laurent**, par Sonya Dakers. 1997. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/c7-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.

I N° de cat. YM32-3/293-1997-10-IN

**LS-297F.—Projet de loi C-8: Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Yukon sur le pétrole et le gaz**, par Jill Wherrett, Division des affaires politiques et sociales. Octobre 1997, révisé mars 1998. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/c8-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.

I N° de cat. YM32-3/297-1998-03-IN

**LS-322F.—Projet de loi C-48: Loi concernant les aires marines de conservation**, par Luc Gagné, Division du droit et du gouvernement. Octobre 1998, révisé octobre 1999. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/LS/c48-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.

I N° de cat. YM32-3/322-1999-10-IN

## En bref. Ottawa. HTML.

### Internet (WWW).

"Des documents de deux pages qui donnent une vue d'ensemble d'une question d'actualité."

**PRB99-19F.—L'autonomie gouvernementale des Autochtones**, par Mary C. Hurley, Division du droit et du gouvernement, et Jill Wherrett, Division des affaires politiques et sociales. 1999. Graphiques, références, tableaux.

Sommaire: Progrès des négociations.—Rapport de la Commission royale sur les peuples autochtones (CRPA) et réponse du gouvernement.—Bibliographie sélective.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/EB/prb9919-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.

I N° de cat. YM32-5/99-19-IN

**PRB99-21F.—Le droit à la protection de la vie privée dans un monde de haute technologie**, par Nancy Holmes, Division du droit et du gouvernement. Septembre 1999. Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/EB/prb9921-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.

I N° de cat. YM32-5/99-21-IN

**PRB99-22F.—Troubles mentaux et droit pénal canadien**, par Marilyn Pilon, Division du droit et du gouvernement. Octobre 1999. Graphiques, références, tableaux.

Sommaire: Contexte.—Historique.—Propositions de réforme de 1986.—Conformité avec la *Charte canadienne des droits et libertés*.—Projet de Loi C-30: A. Modifications de fond et de procédure; B. Modifications non encore en vigueur: 1. Détenzione maximale; 2. Accusés dangereux atteints de troubles mentaux (ADTM); 3. Ordonnances de détention dans un hôpital.—Questions non résolues: A. Pouvoirs de la commission d'examen; B. Promulgation des dispositions pendantes.—C. Questions connexes: 1. Automatisme sans aliénation mentale; 2. Le critère de l'inaptitude; 3. Définitions de «troubles mentaux».—Conclusion.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/EB/prb9922-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.

I N° de cat. YM32-5/99-22-IN

PRB99-23E.—*The Indian Act*, by Mary C. Hurley, Law and Government Division. 1999. Graphs, references, tables.

**Contents:** 1876-1996: a very brief history.—1993-1999: long-term objective and interim reform.—Issues for Parliament.—Selected references.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/EB/prb9923-e.htm>

Free to depositaries.

I Cat. No. YM32-5/99-23-IN

PRB99-23F.—*La Loi sur les Indiens*, par Mary C. Hurley, Division du droit et du gouvernement. 1999. Graphiques, références, tableaux.

**Contents:** 1876-1996: très bref histoire.—1993-1999: objectif à long terme et réforme provisoire.—Questions à examiner au cours de la législature.—Bibliographie sélective.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/EB/prb9923-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.

I

N° de cat. YM32-5/99-23-IN

PRB99-24E.—*Le rapport de la Commission royale sur les peuples autochtones*, par Mary C. Hurley, Division du droit et du gouvernement, et Jill Wherrett, Division des affaires politiques et sociales. 1999. Graphiques, références, tableaux.

**Sommaire:** Principales conclusions du rapport.—Réponse au rapport.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/EB/prb9924-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.

I

N° de cat. YM32-5/99-24-IN

PRB99-24F.—*Les exemptions culturelles dans les accords commerciaux internationaux et les relations d'investissement du Canada*, par René Lemieux et Joseph Jackson, Division des affaires politiques et sociales. Octobre 1999. Graphiques, références, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/EB/prb9925-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.

I

N° de cat. YM32-5/99-25-IN

PRB99-24E.—*The report of the Royal Commission on Aboriginal peoples*, by Mary C. Hurley, Law and Government Division, and Jill Wherrett, Political and Social Affairs Division. 1999. Graphs, references, tables.

**Contents:** Some major findings of the report.—Response to the report.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/EB/prb9924-e.htm>

Free to depositaries.

I

Cat. No. YM32-5/99-24-IN

PRB99-25E.—*Cultural exemptions in Canada's major international trade agreements and investment relationships*, by René Lemieux and Joseph Jackson, Political and Social Affairs Division. October 1999. Graphs, references, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/EB/prb9925-e.htm>

Free to depositaries.

I

Cat. No. YM32-5/99-25-IN

**Modular backgrounder.** Ottawa. HTML.

#### Internet (WWW).

"Longer studies composed of stand-alone sections ("modules") each of which provides a brief treatment of one aspect of a subject but also integrates with sections studying different aspects. Multi-disciplinary Modular Backgrounders will feature several authors, providing legal, economic, scientific, social science /policy perspectives on a major issue."

PRB98-5E.—*Importation of butteroil/sugar blends*, by Jean-Denis Fréchette, Economics Division. October, 1998, revised August, 1999. References.

**Contents:** Issues related to the importation of butteroil/sugar and other dairy blends.—From the import control list to tariff-rate quotas: Before the Uruguay Round; After the Uruguay Round.—Classification of butteroil/sugar blends.—Parliamentary action on the issue of butteroil/sugar blend imports.—Decisions on dairy blends by the Canadian International Trade Tribunal: Inquiry into imports of dairy blends outside the coverage of Canada's tariff rate quotas; Inquiry into the tariff classification of certain butteroil blends.—Analysis: dairy blend imports and supply management in Canada.—Overview of butteroil/sugar blend imports: Statistical data; Definitions.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/modules/prb98-5e/butteroilindex-e.htm>

Free to depositaries.

I

Cat. No. YM32-6/98-5-IN

**Étude générale modulaire.** Ottawa. HTML.

#### Internet (WWW).

"Des études plus longues qui se composent de sections indépendantes ("modules") qui traitent brièvement d'un aspect d'une question, mais sont liées aux autres sections traitant d'autres aspects de cette même question. Les études générales modulaires multi-disciplinaires sont des études générales modulaires rédigées par plusieurs auteurs; elles traitent d'une question d'importance à la fois des points de vue juridique, économique, scientifique, sociologique et politique."

PRB98-5F.—*L'importation de mélanges d'huile de beurre et de sucre*, par Jean-Denis Fréchette, Division de l'économie. Octobre 1998, révisée en août 1999. Références.

**Sommaire:** La problématique des importations de mélanges laitiers comme ceux d'huile de beurre et de sucre.—Les importations de mélanges laitiers: de la liste de contrôle des importations aux contingents tarifaires. La période qui a précédé l'Uruguay Round; L'après Uruguay Round.—La classification des mélanges d'huile de beurre et de sucre.—Les mesures parlementaires relatives à la question des importations de mélanges d'huile de beurre et de sucre.—Les décisions du Tribunal canadien du commerce extérieur sur les mélanges laitiers: L'enquête sur les importations de mélanges laitiers échappant aux limites des contingents tarifaires; L'enquête sur le classement tarifaire de certains mélanges d'huile de beurre.—Analyse: les importations de mélanges laitiers et la gestion de l'offre au Canada.—Coup d'œil sur les importations de mélanges d'huile de beurre et de sucre: Données statistiques; Définitions.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/LoPBdP/modules/prb98-5f/butteroilindex-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.

I

N° de cat. YM32-6/98-5-IN



**The evidence series:** facts about multiculturalism. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. ISSN 1480-9540

"The evidence series is prepared by the Multiculturalism Program of the Department of Canadian Heritage to highlight selected research findings."

For non-depositaries, available from Resource Centre, Department of Canadian Heritage, 15 Eddy Street, 11th Floor, Hull, Québec K1A 0M5. Telephone: (819) 953-1970; Fax: (819) 997-0880; Email: multi\_canada@pch.gc.ca

**Vol. 1, May 1998.—Ethnic identity reinforces attachment to Canada.** 1998. 2p.

URL: <http://www.pch.gc.ca/multi/evidence/series1.htm>

Free.

3  ISBN 0-662-27089-4

•†

Cat. No. CH33-1/1-1998E

**Vol. 2, July 1998.—Visible minority workers are at greater economic risk.** 1998. 1p.

URL: <http://www.pch.gc.ca/multi/evidence/series2.htm>

Free.

5  ISBN 0-662-27091-6

•†

Cat. No. CH33-1/2-1998E

**Vol. 3, September 1998.—Multiculturalism promotes integration and citizenship.** 1998. 2p.

URL: <http://www.pch.gc.ca/multi/evidence/series3.htm>

Free.

7  ISBN 0-662-27090-8

•†

Cat. No. CH33-1/3-1998E

**Vol. 4, Dec. 1998.—Hate and bias activity in Canada.** 1998. 2p.

URL: <http://www.pch.gc.ca/multi/evidence/series4.htm>

Free.

9  ISBN 0-662-27439-3

•†

Cat. No. CH33-1/4-1998E

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 14, Nos. 47-48.

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)

\$8.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-12/14-48

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 7, No. 22.

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-13/7-22

**Collection Les Preuves:** A propos du multiculturalisme. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. ISSN 1480-9664

"La Collection Les preuves, une initiative du Programme du multiculturalisme du ministère du Patrimoine canadien, vise à mettre en lumière les résultats de certains travaux de recherche."

Pour les non dépositaires, disponible auprès du ministère du Patrimoine canadien, Centre de ressources, 15, rue Eddy, 11<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 953-1970; Télécopieur: (819) 997-0880; Courrier électronique: multi\_canada@pch.gc.ca

**Vol. 1, Mai 1998.—L'identité ethnique renforce l'attachement au Canada.** 1998. 2p.

URL: <http://www.pch.gc.ca/multi/evidence/collection1.htm>

Gratuit.

4  ISBN 0-662-83106-3

•†

N° de cat. CH33-1/1-1998F

**Vol. 2, juillet 1998.—Les travailleurs appartenant à des minorités visibles sont plus vulnérables sur le plan économique.** 1998. 2p.

URL: <http://www.pch.gc.ca/multi/evidence/collection2.htm>

Gratuit.

6  ISBN 0-662-83107-1

•†

N° de cat. CH33-1/2-1998F

**Vol. 3, septembre 1998.—Le multiculturalisme favorise l'intégration et l'acquisition de la citoyenneté.** 1998. 2p.

URL: <http://www.pch.gc.ca/multi/evidence/collection3.htm>

Gratuit.

8  ISBN 0-662-83108-X

•†

N° de cat. CH33-1/3-1998F

**Vol. 4, décembre 1998.—Les activités fondées sur la haine et les préjugés au Canada.** 1998. 2p.

URL: <http://www.pch.gc.ca/multi/evidence/collection4.htm>

Gratuit.

10  ISBN 0-662-83384-8

•†

N° de cat. CH33-1/4-1998F

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétilages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 14, n° 46-48.

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-12/14-48

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 7, n° 22.

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-13/7-22

## CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

### Accessible Transportation Program

**Moving ahead.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the Accessible Transportation Directorate, Canadian Transportation Agency, Ottawa, Ontario, K1A 0N9. Telephone: 1-800-883-1813 or (819) 997-6828; Fax: (819) 953-6019; TTY: 1-800-669-5575 or (819) 953-9705.

Summer, 1999. English text, 12p. Illus.

Free.

• • †

Cat. No. TW2-1/1999-3

## COURTS

### Supreme Court of Canada

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 2, part 1, 1999. Pp. 3-202.

URL: <http://www.droit.umontreal.ca/doc/csc-scc/en/index.html>

**\$16.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$16.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

• • \*

Cat. No. JU1-1/1999-2-1

## FINANCE CANADA

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

August, 1999. 8p. Tables.

URL: <http://www.fin.gc.ca/serialse/1999/fisclmon-e.html>

Free.

• • †

Cat. No. F12-4/1999-8E

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Canadian Coast Guard

**Echo:** the national newsletter of the Canadian Coast Guard. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Coast Guard, 200 Kent Street, 6th floor, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 998-1579; Fax: (613) 990-3480; E-mail (Internet): [bouffards@dfo-mpo.gc.ca](mailto:bouffards@dfo-mpo.gc.ca)

September-October, 1999. English text, 8p. Illus.

URL: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/echo/main.htm>

Free.

• • †

Cat. No. T31-106/1999-9-10

**Eastern edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositories available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 24, No. 9, September 24, 1999. xvi, 63p. Maps.

URL: <http://www.notmar.com/eng/services/notmar/index.html>

Free.

• • †

Cat. No. T34-14-1/24-9E

## OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA.

### Programme de transports accessibles

**On va de l'avant.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction des transports accessibles, Office des transports du Canada, Ottawa, (Ontario), K1A 0N9. Téléphone: 1-800-883-1813 ou (819) 997-6828; Télécopieur: (819) 953-6019, ATS 1-800-669-5575 ou (819) 953-9705.

Été 1999. Texte français, 12p. Ill.

Gratuit.

• • †

N° de cat. TW2-1/1999-3

## COURS

### Cour suprême du Canada

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpcg.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 2, 1<sup>er</sup> cahier, 1999. Pp. 3-202.

URL: <http://www.droit.umontreal.ca/doc/csc-scc/fr/index.html>

**16,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

16,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. JU1-1/1999-2-1

## FINANCES CANADA

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

Août 1999. 8p. Tableaux.

URL: <http://www.fin.gc.ca/serialsf/1999/fisclmon-f.html>

Gratuit.

• • †

N° de cat. F12-4/1999-8F

## PECHES ET OCÉANS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Écho:** le bulletin national de la Garde côtière canadienne. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Garde côtière canadienne, 200, rue Kent, 6<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 998-1579; Télécopieur: (613) 990-3480; Courrier électronique (Internet): [bouffards@dfo-mpo.gc.ca](mailto:bouffards@dfo-mpo.gc.ca)

Septembre-octobre 1999. Texte français, 8p. Ill.

URL: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/echo/principale.htm>

Gratuit.

• • †

N° de cat. T31-106/1999-9-10

**Édition de l'est des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides maritimes. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Directeur général des Services à la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

Vol. 24, n° 9, le 24 septembre 1999. xvi, 63p. Cartes.

URL: <http://www.notmar.com/fr/services/notmar/>

Gratuit.

• • †

N° de cat. T34-14-1/24-9F

**Western edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositories available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Facsimile: (613) 998-8428.

Vol. 24, No. 9, September 24, 1999. xii, 13p.

URL: <http://www.notmar.com/eng/services/notmar/>

Free.

• • †

Cat. No. T34-14-2/24-9E

## HEALTH CANADA

### Health Protection Branch

**N.B.:** The English edition of this publication was listed in Weekly Checklist 1999 No. 37, September 17, 1999.

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0041-0438

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Vol. 46, No. 2348, October 27, 1999. 276p.

\$3 per copy. \$150 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)

• • \*

Cat. No. RG42-2/46-2348

**Édition de l'ouest des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides Maritimes. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur général des Services à la navigation maritimes, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6.

Vol. 24, n° 9, le 24 septembre 1999. xii, 13p.

URL: <http://www.notmar.com/fr/services/notmar/>

Gratuit.

• • †

N° de cat. T34-14-2/24-9F

## SANTÉ CANADA

### Direction de la protection de la santé

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**A la hauteur:** une mise à jour de la surveillance de la santé des jeunes du Canada. Ottawa, 1999. i, 59p. Graphiques, références. 28cm. Couverture souple.

**Sommaire:** Santé infantile.—Cancer chez l'enfant.—Maladies évitables par la vaccination.—Santé respiratoire.—Blessures chez les enfants.—VIH et santé sexuelle.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau de la santé génésique et de la santé de l'enfant, Laboratoire de lutte contre la maladie, Santé Canada, Immeuble LLCM # 6, pré Tunney, Ottawa K1A 0L2. Téléphone: (613) 954-0395; Télécopieur: (613) 941-9927.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/main/lcdc/web;brch/measuring/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/main/lcdc/web;brch/measuring/index_f.html)

Gratuit.

ISBN 0-662-83764-9

• • †

N° de cat. H42-2/82-1999F

## INDUSTRIE CANADA

**Guide de la petite entreprise pour la constitution en société de régime fédéral.** Ottawa, 1999. vii, 72p. 28cm. Couverture souple. (51722F)

«Le présent Guide a pour objet de donner au lecteur un aperçu du droit des compagnies régies par la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* (LCSA). Il apporte les connaissances et les outils de base nécessaires aux propriétaires et aux exploitants d'entreprise qui souhaitent incorporer leur PME en société fermée (compagnie privée) afin de l'exploiter en vertu du régime fédéral.»—Page v.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSGF/cs01146f.html>

Gratuit.

11  ISBN 0-662-83897-1

• • †

N° de cat. C2-337/1999F

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0041-0438

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Vol. 26, n° 2348, le 27 octobre 1999. 276p.

3 \$ l'exemplaire. 150 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire, 150 \$ US par année. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. RG42-2/46-2348

## NATIONAL LIBRARY

**Canadiana:** Canada's national bibliography. Microfiche edition. Monthly, cumulative indexes. Ottawa, 1978—. Bilingual. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

Contents: Register 1: Canadian imprints.—Register 2: Foreign imprints.—Index A: Authors, titles, series.—Index B: English subject headings.—Index C: French subject headings.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Dewey number.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

June, 1999. 001-025, 001-002, 001-038, 001-011, 001-010, 001-008, 001-002, 001-008 fiches.

\$119.95 per year for monthly issues. (Canada)

\$119.95 per year for monthly issues. (Other countries)

• • \*

Cat. No. SN2-1/1999-6-M

## BIBLIOTHEQUE NATIONALE

**Canadiana:** la bibliographie nationale du Canada. Édition microfiche. Mensuel, indexes cumulatifs. Ottawa, 1978—. Bilingue. ISSN 0225-3216

### Microfiche.

Sommaire: Registre 1: Éditions canadiennes.—Registre 2: Éditions étrangères.—Index A: Auteurs, titres, collections.—Index B: Vedettes-matière anglaises.—Index C: Vedettes-matière françaises.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Indice de Dewey.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

June 1999. 001-025, 001-002, 001-038, 001-011, 001-010, 001-008, 001-002, 001-008 fiches.

119,95 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Canada)

119,95 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. SN2-1/1999-6-M

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Minerals and Metals Sector

**From mineral resources to manufactured products:** toward a value-added mineral and metal strategy for Canada. Ottawa, 1999. v, 24p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

"This paper provides a very broad overview of the sector, illustrating its importance to employment in Canada and some dynamic trends. It also describes some of the challenges to growth of value-added activities within the direct chain of production or in ancillary spin-off industries. Finally, it suggests several routes for government-industry collaboration that may lead to an increase in MMP value-added activities."—Preface.

For non-depositories, available from the Minerals and Metals Sector, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 947-6580; Fax: (613) 952-7501.

URL: <http://www.nrcan.gc.ca/mms/pubs/value-e.pdf>

Free.

12  ISBN 0-662-28258-2

• †

Cat. No. M37-46/1999E

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Secteur des minéraux et des métaux

**De la ressource minérale au produit manufacturé:** vers une stratégie canadienne de la valeur ajoutée dans l'industrie des minéraux et des métaux. Ottawa, 1999. v, 28p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Ce document présente un survol du secteur, illustrant son importance au chapitre de l'emploi au Canada ainsi que certaines tendances dynamiques. Plusieurs des défis qui accompagnent la croissance des activités de production à valeur ajoutée, à l'intérieur même de la chaîne de production directe ou dans les industries satellites, sont également décrits. Enfin, diverses avenues possibles sont présentées pour une collaboration entre le gouvernement et l'industrie susceptible de mener à un accroissement des activités de transformation des minéraux et des métaux à valeur ajoutée. —Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Secteur des minéraux et des métaux, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-6580; Télécopieur: (613) 952-7501.

URL: <http://www.nrcan.gc.ca/mms/pubs/value-f.pdf>

Gratuit.

13  ISBN 0-662-84091-7

• †

N° de cat. M37-46/1999F

## PUBLIC SERVICE STAFF RELATIONS BOARD

**Parliamentary Employment and Staff Relations Act: thirteenth annual report of the Public Service Staff Relations Board, 1998-1999.** Ottawa, 1999. English text, vii, 9p. Tables. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the Public Service Staff Relations Board, 240 Sparks Street, West Tower, 6th floor, P.O. Box 1525, Station B, Ottawa K1P 5V2. Telephone: (613) 990-1800; Fax: (613) 990-1848.

Free.

14  ISBN 0-662-64268-6

• †

Cat. No. SR1-1/1999

## COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE

**Loi sur les relations de travail au Parlement: treizième rapport annuel de la Commission des relations de travail dans la fonction publique, 1998-1999.** Ottawa, 1999. Texte français, vii, 9p. Tableaux. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Commission des relations de travail dans la fonction publique, 240, rue Sparks, tour ouest, 6<sup>e</sup> étage, C.P. 1525, Succursale B, Ottawa K1P 5V2. Téléphone: (613) 990-1800; Télécopieur: (613) 990-1848.

Gratuit.

14  ISBN 0-662-64268-6

• †

N° de cat. SR1-1/1999

**PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES  
CANADA**

**Government business opportunities:** a listing of potential government contracts for businesses of all sizes, everywhere. 2 times a week. Published by Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Logo on cover: MERX: Canada's Electronic Tendering Service.

For non-depositories available from Cebra Inc., 55 Bloor Street West, 8th floor, Toronto, Ontario M4W 5N5. Telephone: 1-800-964-6379; Fax: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

No. 920, October 29, 1999. 48p.

**\$425 per year. (Canada)**

**\$580 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. P12-6/1999-10-29**

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: [http://canada.gc.ca/gazette/hompar1\\_e.html](http://canada.gc.ca/gazette/hompar1_e.html)

Vol. 133, No. 42, October 16, 1999.



**Cat. No. SP2-1/133-42**

Vol. 133, No. 44, October 30, 1999.



**Cat. No. SP2-1/133-44**

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

**\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)**

**Canada gazette, part II.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: [http://canada.gc.ca/gazette/hompar2\\_e.html](http://canada.gc.ca/gazette/hompar2_e.html)

**Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to September 30, 1999.**

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**

**\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. SP2-2/1999-3**

**Canada gazette, part III. Statutes of Canada.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0705-9485

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: [http://canada.gc.ca/gazette/hompar3\\_e.html](http://canada.gc.ca/gazette/hompar3_e.html)

Vol. 22, No. 3, November 4, 1999.

**Contents:** Acts of the Parliament of Canada, from 18 June, 1999 to 14 September, 1999.—Canadian Environmental Protection Act, 1999; Public Sector Pension Investment Board Act.—Proclamation of Canada and Orders in Council relating to the coming into force of Acts — 2 September, 1999 to 13 October, 1999.

**\$4.50 per copy. \$28.50 per year. (Canada)**

**\$4.50 U.S. per copy. \$28.50 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. SP2-11/22-3**

**TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX  
CANADA**

**Marchés publics:** le répertoire des occasions d'affaires offertes par les gouvernements à toutes les entreprises. 2 fois par semaine. Publié par Cebra Inc. Toronto. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X Mot symbole sur la couverture: MERX: le service électronique d'appel d'offres canadien.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Cebra Inc., 55, rue Bloor Ouest, 8<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4W 3N5. Téléphone: 1-800-964-6379; Télécopieur: 1-888-235-5800.

URL: <http://www.merx.cebra.com/>

Nº 920, le 29 octobre 1999. 48p.

**425 \$ par année. (Canada)**

**580 \$ US par année. (Autres pays)**



**Nº de cat. P12-6/1999-10-29**

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: [http://canada.gc.ca/gazette/hompar1\\_f.html](http://canada.gc.ca/gazette/hompar1_f.html)

Vol. 133, n° 42, le 16 octobre 1999.



**Nº de cat. SP2-1/133-42**

Vol. 133, n° 44, le 30 octobre 1999.



**Nº de cat. SP2-1/133-44**

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

**2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)**

**Gazette du Canada, partie II.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: [http://canada.gc.ca/gazette/hompar2\\_f.html](http://canada.gc.ca/gazette/hompar2_f.html)

**Index codifié des textes réglementaires, du 1<sup>er</sup> janvier 1955 au 30 septembre 1999.**

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**

**3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)**



**Nº de cat. SP2-2/1999-3**

**Gazette du Canada, partie III. Statuts du Canada.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0705-9485

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: [http://canada.gc.ca/gazette/hompar3\\_f.html](http://canada.gc.ca/gazette/hompar3_f.html)

Vol. 22, n° 3, le 4 novembre 1999.

**Sommaire:** Lois du Parlement du Canada: 18 juin 1999 — 14 septembre 1999.—Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999); Loi sur l'Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public.—Décrets d'entrée en vigueur des lois et proclamations du Canada: 2 septembre 1999 — 13 octobre 1999.

**4,50 \$ l'exemplaire. 28,50 \$ par année. (Canada)**

**4,50 \$ US l'exemplaire. 28,50 \$ US par année. (Autres pays)**



**Nº de cat. SP2-11/22-3**

**Universal Classification Standard (USC) 2.0. Release 2.0.**  
Ottawa, 1999. Various pagings. 28cm. Loose-leaf in a binder.

"The UCS 2.0 include the following sections: Factors and elements - the four factors and 16 elements that comprise the Standard; Weights and Levels - although a section is provided for the weights and levels, this section is empty at present. Weights and levels will be released at the end of the current consultation period, once approved interpret and apply the UCS reliably and consistently."—Page 1.

For non-depositaries, available from the Distribution Centre, Treasury Board of Canada Secretariat, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518 or at the Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/usc-ncg/english/standard.html>

**\$18.95 per copy. (Canada)**

\$18.95 U.S. per copy. (Other countries)

15  ISBN 0-660-17901-6

• \*

Cat. No. BT41-3/1-1999E

**Norme générale de classification (NGC) 2.0. Parution 2.0.**  
Ottawa, 1999. Pagination multiple. 28cm. Feuilles mobiles dans un cartable.

"La NGC 2.0 comprend les sections suivantes: Facteurs et éléments - les quatre facteurs et les 16 éléments qui constituent la Norme; Facteurs de pondération et niveau - quoiqu'une section soit réservée pour ces facteurs et niveaux, elle est vide pour l'instant, ils seront diffusées à l'issue des consultations en cours, dès leur approbation pour assurer l'interprétation et l'application uniforme et fiables de la NGC."—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution, Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, L'Esplanade Laurier, tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518 ou aux Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/ucs-ncg/francais/norme.html>

**18.95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

18.95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

16  ISBN 0-660-96237-3

• \*

N° de cat. BT41-3/1-1999F

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Circulation Management, Statistics Canada, 120 Parkdale Avenue, Main Building, Room 0505, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### Occasionals

**Elder-care in Canada: context, content and consequences**, by Norah Keating et al. Occasional. Ottawa, 1999. 116p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"This monograph provides the first detailed analysis of results of the 1996 GSS. The purpose of the monograph is to provide an initial analysis of the nature and extent of informal eldercare in Canada for the subpopulation of seniors who require help because of a long-term health or activity limitation."—Page 6.

**\$45 per copy. (Canada)**

\$45 U.S. per copy. (Other countries)

17  ISBN 0-660-17823-0

• †

Cat. No. CS89-570E

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Gestion de la circulation, Statistique Canada, 120, avenue Parkdale, Édifice principal, pièce 0505, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### Hors série

**Soins aux personnes âgées au Canada: contexte, conséquences**, par Norah Keating et al. Hors série. Ottawa, 1999. 134p. Graphiques, références, tableaux. 23cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

"La présente monographie offre la première analyse détaillée des résultats de l'ESG de 1996. Son objectif est d'offrir une analyse initiale de la nature et de l'étendue des soins informels aux personnes âgées au Canada pour le sous-groupe de cette population ayant besoin d'aide en raison d'un problème de santé à long terme ou d'un handicap physique."—Page 6.

**45 \$ l'exemplaire. (Canada)**

45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

18  ISBN 0-660-96197-0

• †

N° de cat. CS89-570F

### Annals

**Food consumption in Canada: part II, 1997**. Annual. Ottawa, 1999. 95p. in various pagings. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0226-8248

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/32-230-XIB/32-230-XIB-e.html>

**\$35 per copy. (Canada)**

\$35 U.S. per copy. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS32-230/1998

### Annuels

**Consommation des aliments au Canada: partie II, 1998**. Annuel. Ottawa, 1999. 95p. en pagination multiple. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0226-8248

URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/32-230-XIB/32-230-XIB-f.html>

**35 \$ l'exemplaire. (Canada)**

35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS32-230/1998

### Periodic releases

**Survey methodology**: a journal published by Statistics Canada. Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0714-0045

Vol. 25, No. 1, June, 1999. English text, pp. 1-106. Graphs., references, tables.

**\$47 per year. (Canada)**

\$47 U.S. per copy. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS12-001

**Techniques d'enquête**: une revue éditée par Statistique Canada. Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0714-0045

Vol. 25, n° 1, juin 1999. Texte français, pp. 1-120. Graphiques, références, tableaux.

**47 \$ par année. (Canada)**

47 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS12-001

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0820-9030  
Vol. 22, No. 8, August, 1999. 45p.  
\$15 per copy. \$149 per year. (Canada)  
\$15 U.S. per copy. \$149 U.S. per year. (Other countries)

• • †

*Cat. No. CS22-007*

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0840-8238  
Vol. 53, No. 8, August, 1999. 155p.  
\$20 per copy. \$196 per year. (Canada)  
\$20 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

• • †

*Cat. No. CS31-001*

**Quarterly financial statistics for enterprises.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1180-3169  
Vol. 10, No. 2, second quarter, 1999. 61p.  
\$35 per copy. \$114 per year. (Canada)  
\$35 U.S. per copy. \$114 U.S. per year. (Other countries)

• • †

*Cat. No. CS61-008*

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-6146  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>  
Vol. 71, No. 8, August, 1999. 35p.  
\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)  
\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)

• • †

*Cat. No. CS63-005*

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1183-4315  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>  
Vol. 65, No. 8, August, 1999. 56p. Graphs, tables.  
\$18 per copy. \$176 per year. (Canada)  
\$18 U.S. per copy. \$176 U.S. per year. (Other countries)

• • †

*Cat. No. CS67-002*

**Labour force information.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157  
For the week ended October 16, 1999. 33p. in various pagings.  
\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)  
\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)

• • †

*Cat. No. CS71-001P*

**Quarterly demographic statistics.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-4057  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-e.html>  
Vol. 13, No. 2, April-June, 1999. 18p.  
\$10 per copy. \$33 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$33 U.S. per year. (Other countries)

• • †

*Cat. No. CS91-002*

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0820-9030  
Vol. 22, n° 8, août 1999. 45p.  
15 \$ l'exemplaire. 149 \$ par année. (Canada)  
15 \$ US l'exemplaire. 149 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

*N° de cat. CS22-007*

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0840-8238  
Vol. 53, n° 8, août 1999. 155p.  
20 \$ l'exemplaire. 196 \$ par année. (Canada)  
20 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

*N° de cat. CS31-001*

**Statistiques financières trimestrielles des entreprises.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1180-3169  
Vol. 10, n° 2, deuxième trimestre 1999. 61p.  
35 \$ l'exemplaire. 114 \$ par année. (Canada)  
35 \$ US l'exemplaire. 114 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

*N° de cat. CS61-008*

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-6146  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>  
Vol. 71, n° 8, août 1999. 35p.  
21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)  
21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

*N° de cat. CS63-005*

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1183-4315  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>  
Vol. 65, n° 8, août 1999. 56p. Graphiques, tableaux.  
18 \$ l'exemplaire. 176 \$ par année. (Canada)  
18 \$ US l'exemplaire. 176 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

*N° de cat. CS67-002*

**Information population active.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157  
Pour la semaine terminée le 16 octobre 1999. 33p. en pagination multiple.  
11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)  
11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

*N° de cat. CS71-001P*

**Statistiques démographiques trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-4057  
URL:  
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-f.html>  
Vol. 13, n° 2, avril-juin 1999. 18p.  
10 \$ l'exemplaire. 33 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 33 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

*N° de cat. CS91-002*

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

99-44

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - Veuillez cocher les items requis

|                             |                             |                             |                              |                              |                              |                              |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| 1 <input type="checkbox"/>  | 26 <input type="checkbox"/> | 51 <input type="checkbox"/> | 76 <input type="checkbox"/>  | 101 <input type="checkbox"/> | 126 <input type="checkbox"/> | 151 <input type="checkbox"/> |
| 2 <input type="checkbox"/>  | 27 <input type="checkbox"/> | 52 <input type="checkbox"/> | 77 <input type="checkbox"/>  | 102 <input type="checkbox"/> | 127 <input type="checkbox"/> | 152 <input type="checkbox"/> |
| 3 <input type="checkbox"/>  | 28 <input type="checkbox"/> | 53 <input type="checkbox"/> | 78 <input type="checkbox"/>  | 103 <input type="checkbox"/> | 128 <input type="checkbox"/> | 153 <input type="checkbox"/> |
| 4 <input type="checkbox"/>  | 29 <input type="checkbox"/> | 54 <input type="checkbox"/> | 79 <input type="checkbox"/>  | 104 <input type="checkbox"/> | 129 <input type="checkbox"/> | 154 <input type="checkbox"/> |
| 5 <input type="checkbox"/>  | 30 <input type="checkbox"/> | 55 <input type="checkbox"/> | 80 <input type="checkbox"/>  | 105 <input type="checkbox"/> | 130 <input type="checkbox"/> | 155 <input type="checkbox"/> |
| 6 <input type="checkbox"/>  | 31 <input type="checkbox"/> | 56 <input type="checkbox"/> | 81 <input type="checkbox"/>  | 106 <input type="checkbox"/> | 131 <input type="checkbox"/> | 156 <input type="checkbox"/> |
| 7 <input type="checkbox"/>  | 32 <input type="checkbox"/> | 57 <input type="checkbox"/> | 82 <input type="checkbox"/>  | 107 <input type="checkbox"/> | 132 <input type="checkbox"/> | 157 <input type="checkbox"/> |
| 8 <input type="checkbox"/>  | 33 <input type="checkbox"/> | 58 <input type="checkbox"/> | 83 <input type="checkbox"/>  | 108 <input type="checkbox"/> | 133 <input type="checkbox"/> | 158 <input type="checkbox"/> |
| 9 <input type="checkbox"/>  | 34 <input type="checkbox"/> | 59 <input type="checkbox"/> | 84 <input type="checkbox"/>  | 109 <input type="checkbox"/> | 134 <input type="checkbox"/> | 159 <input type="checkbox"/> |
| 10 <input type="checkbox"/> | 35 <input type="checkbox"/> | 60 <input type="checkbox"/> | 85 <input type="checkbox"/>  | 110 <input type="checkbox"/> | 135 <input type="checkbox"/> | 160 <input type="checkbox"/> |
| 11 <input type="checkbox"/> | 36 <input type="checkbox"/> | 61 <input type="checkbox"/> | 86 <input type="checkbox"/>  | 111 <input type="checkbox"/> | 136 <input type="checkbox"/> | 161 <input type="checkbox"/> |
| 12 <input type="checkbox"/> | 37 <input type="checkbox"/> | 62 <input type="checkbox"/> | 87 <input type="checkbox"/>  | 112 <input type="checkbox"/> | 137 <input type="checkbox"/> | 162 <input type="checkbox"/> |
| 13 <input type="checkbox"/> | 38 <input type="checkbox"/> | 63 <input type="checkbox"/> | 88 <input type="checkbox"/>  | 113 <input type="checkbox"/> | 138 <input type="checkbox"/> | 163 <input type="checkbox"/> |
| 14 <input type="checkbox"/> | 39 <input type="checkbox"/> | 64 <input type="checkbox"/> | 89 <input type="checkbox"/>  | 114 <input type="checkbox"/> | 139 <input type="checkbox"/> | 164 <input type="checkbox"/> |
| 15 <input type="checkbox"/> | 40 <input type="checkbox"/> | 65 <input type="checkbox"/> | 90 <input type="checkbox"/>  | 115 <input type="checkbox"/> | 140 <input type="checkbox"/> | 165 <input type="checkbox"/> |
| 16 <input type="checkbox"/> | 41 <input type="checkbox"/> | 66 <input type="checkbox"/> | 91 <input type="checkbox"/>  | 116 <input type="checkbox"/> | 141 <input type="checkbox"/> | 166 <input type="checkbox"/> |
| 17 <input type="checkbox"/> | 42 <input type="checkbox"/> | 67 <input type="checkbox"/> | 92 <input type="checkbox"/>  | 117 <input type="checkbox"/> | 142 <input type="checkbox"/> | 167 <input type="checkbox"/> |
| 18 <input type="checkbox"/> | 43 <input type="checkbox"/> | 68 <input type="checkbox"/> | 93 <input type="checkbox"/>  | 118 <input type="checkbox"/> | 143 <input type="checkbox"/> | 168 <input type="checkbox"/> |
| 19 <input type="checkbox"/> | 44 <input type="checkbox"/> | 69 <input type="checkbox"/> | 94 <input type="checkbox"/>  | 119 <input type="checkbox"/> | 144 <input type="checkbox"/> | 169 <input type="checkbox"/> |
| 20 <input type="checkbox"/> | 45 <input type="checkbox"/> | 70 <input type="checkbox"/> | 95 <input type="checkbox"/>  | 120 <input type="checkbox"/> | 145 <input type="checkbox"/> | 170 <input type="checkbox"/> |
| 21 <input type="checkbox"/> | 46 <input type="checkbox"/> | 71 <input type="checkbox"/> | 96 <input type="checkbox"/>  | 121 <input type="checkbox"/> | 146 <input type="checkbox"/> | 171 <input type="checkbox"/> |
| 22 <input type="checkbox"/> | 47 <input type="checkbox"/> | 72 <input type="checkbox"/> | 97 <input type="checkbox"/>  | 122 <input type="checkbox"/> | 147 <input type="checkbox"/> | 172 <input type="checkbox"/> |
| 23 <input type="checkbox"/> | 48 <input type="checkbox"/> | 73 <input type="checkbox"/> | 98 <input type="checkbox"/>  | 123 <input type="checkbox"/> | 148 <input type="checkbox"/> | 173 <input type="checkbox"/> |
| 24 <input type="checkbox"/> | 49 <input type="checkbox"/> | 74 <input type="checkbox"/> | 99 <input type="checkbox"/>  | 124 <input type="checkbox"/> | 149 <input type="checkbox"/> | 174 <input type="checkbox"/> |
| 25 <input type="checkbox"/> | 50 <input type="checkbox"/> | 75 <input type="checkbox"/> | 100 <input type="checkbox"/> | 125 <input type="checkbox"/> | 150 <input type="checkbox"/> | 175 <input type="checkbox"/> |

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

99-44



If undelivered, return COVER ONLY to:  
Public Works and Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

99442